

Megjelenik minden vasárnap.
Előfizetési díj helyben és vidéken:
Egész évre 24 kor.
Fél évre 12 kor.
Negyed évre 6 kor.
Egy hónapra 2 kor.
Egyes szám 50 fillér.

DÉLVIDÉK

Szerkesztőség és kiadóhivatal: KIRCHNER E-féle
Könyvnyomdai műintézet

Hirdetési díj petitsoronként
40 fill. Nyilvánterben 80 fill.

Társadalmi, közérdekű és szépirodalmi hetilap.

Fő- és felelős szerkesztő: Hegyi József

Szerkesztő és kiadó laptulajdonos: Kirchner Ernő

A nyolcadik hadikölcsön.

Dr. Lányi Márton, főispán.

Versecz, 1918. évi június hó 10.

A nyolcadik hadikölcsön kibocsátásának ideje közeledik.

Ennek a hírek igen nagy jelentőséget adnak tulajdonitanunk. Az állam és annak élén felséges Királyunk fordul hozzánk ismét azzal a kérelemmel, hogy bocsássuk rendelkezésére a háboru folytatásához, de egyszerűs mind a dicsőséges béke kivívásához feltétlenül szükséges anyagi eszközöket. Most amikor diadalmas fegyvereink hűséges szövetségeseinkkel egyetemben porrá tiporják a haru volt szövetségeseinket — mindannyiunkat fokozott mértékben kell hogy áthasson az a kötelességérzet, amely bennünket az állam anyagi támogatására készítet.

Mindnyájan tudjuk, valamennyien érezzük, hogy ebben a reánk kényszerített világháboruban dől el nemzetünk sorsa.

Dicsőséges fegyvereink mindenütt megtanították ellenségeinket arra, hogy bennünket Európa közprédájának tekinteni nem lehet, hogy az a terv, amely országunk szétválasztására irányult, többé meg nem valósítható. Ámde a dicsőséges fegyvertények mit sem érnek, ha nem állnak rendelkezésünkre azok az anyagi erők is, amelyek a háboru további vitelével a békének pillanatát mihozzánk közelebb hozzák.

A gazdasági és pénzügyi erőfeszítés jelentőségében egyenlő a harci dicsőségekkel és nemzeti létünk biztosításához egyaránt szükséges. Ennek tudatában bizakodással fordulhatunk a nemzethez és kérhetjük, hogy mindannyian, akik itthon vannak, akiknek

vagyonai ereje azt megengedi, jegyezzenek hadikölcsönt.

Az államnak nyújtott ezen anyagi támogatás vezet ahhoz az uhoz, amelyen a zután a békének áldásait biztosíthatjuk. A fegyveres összetartáson felül, a gazdasági és pénzügyi biztonság a legjobb eszköz ahhoz, hogy ellenségeinket békére kényszeríthessük.

A hadikölcsön minél nagyobb összegben való jegyzése legelsőrangú hazafias kötelességünk. Amíg testvéreink a lövészárkokban fegyverrel védik a hazát, addig mi munkával és anyagi támogatással kell hogy szolgáljuk az államot.

Sokan vannak, akik az itthonmaradás viszonylagos előnyeit élvezik, akik a háboru conjunkturák változásait felhasználva, alig érzik azokat a szenvedéseket és alig ismerik azokat a nélkülözéseket amelyekben oly sok embernek van része és még sem felelnek meg a hadikölcsönjegyzésben megnyilvánuló hazafias kötelességnek és különösen nem olyan mértékben, ahogyan azt a haza és a magyar társadalom joggal elvárhatná.

Az itthonmaradottak, a katonai szolgálat alá nem vont tömegeknek ez a kötelessége annál inkább áll fenn, mert élénk emlékezetünkben van az az önfeláldozó áldozatkészség, amelyivel a harcúterén küzdő csapataink a hadikölcsönjegyzések alkalmával összes megtakarított pénzüket a haza oltárára rendelkezésre bocsátották.

Minden ember, akinek a legkisebb mértékben is módjában áll, hazafias érzelméről ad tanubizonyítást akkor, amikor minden nélkülözhető garasát hadikölcsönjegyzésbe fekteti.

Az örökké égő méceses titka.

A tudomány mai fejlettsége sok olyan rejtélyes tüneménynek hatolt a mélyére, amit eddig valósággal lehetetlenségnek képzeltünk.

Most legújabbán az örökké égő méceses rejtélyes és titokzatos problémája öngatja a tudományos világ fantáziáját.

Azt hiszem, olvasóink is hallottak, illetve olvastak már az örökké égő méceses létezéséről, hüvösnek s csodaszzerűnek látszó titkairól.

Tudniillik ősmértes tény az, hogy az archeologusok az újabb kutatások alkalmával, az ókori síroknak némely koporsóiban égő mécesekre találtak. S így tehát ezeknek a jelenkorig kétségkívül századokon, sőt egyiknek-másiknak immár évezreden keresztül kellett égnie.

De különösen az teszi restélyessé és titokzatosá a tüneményt, hogy jelenleg még senkinek sem sikerült ilyen hüvös és csodaszzerű mécesre szert tenni. Mert a titokzatos méceses a koporsó felnyitása után, már az első megérintésre, mintegy varázstűzésre — eddig ismeretlen oknál fogva történő robbanásszerű égési tünemények közt — megsemmisül.

Ilyen körülmények közt természetesen nem tudhatunk többet az örökké égő méceses titkairól.

A szegény embernek koronái, a gazdag embernek ezresei egybefolynak és megalkotják azokat a milliárdokat, amelyeknek előteremtésére szükség van.

Vegyő elő tehát minden egyes ember elrejtett pénzeit, otthon tartogatott tőkéit, a különböző pénzüntézetekben elhelyezett vagyonát és fektesse be hadikölcsönkötvényekbe.

A megtakarított pénznek kamatozó állampapírokba elhelyezése a legbiztosabb pénzbefektetés. Ezért a pénzért az állam vállalja a felelősséget és így mindenki előtt világos lehet, hogy ennél a hadikölcsönkötvénynél biztosabb pénzt és így hasznosabb befektetést elképzelni nem lehet.

Az állam garantiája minden országban a legfőbb biztosíték. Emellett eltörpül minden más garancia. Ha az állam vállalja a felelősséget egy neki kölcsönadott pénzért, akkor az biztosabb tizlet, mint a legkülönbözőbb záoglevelek, értékpapírok, részvények és takarékbetétek.

A hadikölcsönjegyzés ezen felül még azért is előnyös, mert megfelelő kamatozását biztosítja a befektetett tőkének.

A pénzpiacz nagy pénzűsége kizárja, hogy a betéttizlettel foglalkozó pénzüntézetek a hadikölcsönéhez hasonló kedvező kamatozást biztosítsanak.

A keszpenznek állami kötvényekbe elhelyezése éppen olyan biztos, mint a készpénz, mint az ingatlan, mint a ház.

A kormányának az a terve, hogy a fokozatos leszerelés alkalmával a polgári lakosság rendelkezésére bocsátható mindenféle felszerelési cikk, nyersanyag stb. árának kiegyenlítéseül a kincstár a jegyző felek

Mivel a régieknek is volt már tudomásuk az örökké égő méceses létezéséről, — mint hogy nincs semmi új a nap alatt — azt hiszem nem lesz érdektelen, ha a középkorból fennmaradt művek nyomán elmondunk egyet-mást a csodaszzerű méceses titkairól.

A XV. Században legelsőbben Rhodiginus vagy eredeti nevén Rhiuhieri Lajos milánói professor hívta fel a tudósok figyelmét a rejtélyes tüneményre.

De csak jóval később a XVII. században foglalkoztak ismét újra a tudósok a méceses problémájával.

Igy a XVII. század egyik neves orvosa, Licetus Fortunius. (1577-1656). «De lucernis antiquis» című, 1653-ban megjelent művében találunk érdekes feljegyzéseket.

Melékiesen megemlítjük, — amint a krónika följegyzte — olyan kiváló egészséggel bírt, hogy egész életén keresztül nem volt beteg; ami pedig az akkori egészségi viszonyok közt bizony ritkaság számba ment. S kortársai is azért nevezték el Fortuniusnak, azaz szerencsésnek.

Licetus főntebb említett művében a többek között így ír: «A régieknek koporsóiban voltak olyan égő lámpások, amelyek soha el nem aludtak... S ezt bizonyítani igyekszik a nagy

Tudod-e Uram?

Irta: Hegyi József.

Tudod-e, Uram, az embert, a vágyát,
A veled való harcos terveit,
A gögjét, a lázongó haragját,
A : örömet, könnyeit?

Tudod-e az örök gyűlölködését
És bálványát: a kincset, aranyat,
Amelyért, ó jaj, sokszor anyát, testvért
És téged megtagad?

Tudod-e, Uram, aggódásainkat,
Ha villám csap le, földünk meginog,
Vagy üstököszt dobsz a látóhatárra,
Mely félelmes titok.

Vagy nem tudod tán azt sem, hogy mi élünk
Nagy földjeid és vizeid felett
És nem tudod, hogy mint gyilkolják egymást
A népek, nemzetek?...

A verselési módja: szabad versek. A szerkesztés: Hegyi József.

részéről fizetésül el fogja fogadni a hadikölcsön kötvényeket, sőt az igénylők és vásárolni szándékozók közül előnyben fogja részesíteni azokat, kik fizetési kötelezettségüknek az általuk jegyzett hadikölcsön kötvényekkel óhajtanak eleget tenni.

Hazafias buzgalommal és áthatva nemzeti feladatunk nagy jelentőségétől, azzal a felhívással fordulok Versecz város pénztárcáihoz, egyesületeihez és minden egyes polgárhoz, hogy a VIII. hadikölcsön legközelebb kibocsátásra kerülő aláírási felhívása alkalmával összes rendelkezésére álló pénzüket hadikölcsönkötvények jegyzésébe fektessék be.

Isten segélyével a város polgárai anyagi javakban nem szűkölködnek és így méltán elvárja tőlük a magyar állam, hogy oly mértékben vegyenek részt a hadikölcsön jegyzésben, mint ahogy azt vagyonuk és jövedelmük megengedi.

A gyermekek büntetése.

Valamint a háború gyakran elkerülhetetlen baj, — úgy a nevelésben is, ha enyhébb eszközök hatás nélkül maradnak, erőszakos eszközök, kell, hogy alkalmazzunk. Valamint a háború elkerüléséhez legalkalmasabb a mindenkor készlet és fegyverkezés úgy a büntetések elkerüléséhez szükséges az egymás iránti bizalom s kell, hogy egymás iránti szeretet és megbecsülés képezze érintkezésünk alapját.

Szem előtt kell tartanunk:

1. A nevelésben a büntetés nem vezeklés, hanem eszköz a javuláshoz. Mihelyt a büntetést alkalmazzuk, az egymás közti barátságos jó viszonyunk újból utat kell törnünk. A büntetés keserű íz, melyet nem szabad használnunk, ha általa a beteg meggyógyulását nem reméljük.

2. Ha a cél büntetés nélkül is elérhető, úgy azt ne is alkalmazzuk, és ha könnyebb büntetés is elégséges, úgy a nehéz alkalmazása okvetlen elvetendő.

3. A büntetés ne alkalmaztassék szenvedélyesen, Hisz gyermekeinkben csak a saját

Cicero leányának, Tullianának, megtalált állítólagos sirjával.

Ugyanis Rómában III. Pál pápa idejében a híres «via Appia» országút mentén egy sirra akadtak, s a koporsón a következő sírfelirat volt: »Tulliolae filiae meae».

«A koporsóban — írja Licetus — egy nőnek a teste feküdt, ez azonban már az első érintésre porrá hullott szét, amikor a test a külső levegővel érintkezett; egy égő lámpás is volt a test mellett, de ez is azonnal elaludt, midőn a koporsót felnyitották.

Ezenkívül (még) számos példákat és eseteket ír le Licetus. Majd művének végén magyarázatok megjegyzései, — «hogy ezekben a mécsesekben bizonyosan elolthatatlan olajnak kell lenni.

Később, de szintén a XVII. században részletesen és alaposan foglalkozott a rejtélyes problémával Ferrari Oktáv (1607-1682) páduai, majd a milánói egyetem tanára «De lucernis sepulchralibus» című 1685-ben megjelent művében. Elsősorban megcáfolja, azaz bebizonyítja Ferrari a mécsesekben bizonyosan elolthatatlan olajnak kell lenni.

T. i. mert a bücs mécses titkát abban látták, hogy a mécsesben bizonyosan elolthatatlan olaj van.

Ferrari a probléma megoldását igen egyszerűen és természetesen magyarázza.

Mert — szerinte — a rejtélyes tűneményt nem egyéb, mint a foszfor hozza létre. Ugyanis ösmeretes, hogy a foszfor a sötétben világít, a külső levegővel érintkezve pedig meggyullad s egy darabig égve, úgy tűnt fel a régieknek ez, mintha kezdettől fogva égett volna.

S a problémának ez a megoldása éppen aktuális volt, mivel nem olyan régen fedezték fel a foszfort, s kísérleteztek tulajdonságaival.

S így ez volna tehát az örökké égő mécses rejtélyes problémájának a titka.

hibánkat, a magunk hiányait és balsorsát büntetjük.

Ha kellő időt fordítunk a nevelésre és van elegendő hajlamunk és értelmünk gyermekeinkkel kellő módon foglalkozni, csakhamar meggyőződhetünk, hogy a legtrikább esetekben szükséges a büntetés alkalmazása. Minden becsületes tanító tapasztalhatta, hogy gyakran a büntetés alkalmazása után önmagát illetve szemrehányásokkal, mondván: a tanuló büntetését inkább ő maga érdemelte. Minél inkább neveljük önmagunkat, annál kevésbé lesz szükséges másokat fenytetnünk.

4. A büntetésnek semmi esetre sem szabad káros hatással lennie a tanuló egészségére. Véves útján való büntetés — ha látszólag a leg egyszerűbb, a legkönnyebb büntetés is, már csak az egészség veszélyeztetése miatti félelemből elvetendő — mert nevelőre és tanulóra nézve egyaránt megszegyenítő. A legegyszerűbb büntetés, az arculütés a legelvetendőbb, mert általa már gyakrabban a dobhártya meghasítása következett be. Eppúgy teljesen mellőzendők egyéb kegyetlen büntetések, mint: bezárás, sötét áristom stb. Az igaz nevelő kell, hogy törvénynyé emelje a legenyhébb büntető eszközökkel való beérést.

Schulze német neveléstana szerint háromféle büntetést különböztetünk meg: I. Rendbüntetés; II. természetes büntetés; III. erkölcsi büntetés.

I. A rendbüntetéshez tartoznak: a) parancs (intés); b) valaminek megvonásával való büntetés; c) szabadság büntetés; d) testi megfenyítés; e) kizárás, kiegészítve a felügyelet alá állítás által.

II. Természetes büntetéshez sorozzuk: az oktan eljárás és cselekedet káros következményeinek élő szóval való ecsetelését intés formájában.

III. Erkölcsi büntetések sorába tartoznak: a) erkölcsi mondások; b) erkölcsi megrovás; c) nyilvános megszégyenítés.

Az intés (parancs) a rendbüntetések között a legenyhébb, azonban az által, hogy nem négy szem között, hanem tanuk előtt, iskolában pl. az egész osztály előtt, avagy mi több, ha szükséges az egész tantestület jelenlétében alkalmazzuk, már is több fokkal súlyosbítható.

Valaminek megvonásával járó büntetés, pl. eltiltja a sétalástól, a színház vagy cirkuszba meneteitől, az által súlyosbítható leginkább, ha épp az időben mást, vagy másokat a felsorolt élvezetek egyikében részeseitjük.

A szabadság megvonása szintén több fokra és osztályra osztható; ha azt a bűn nagyságához avagy a tanuló egyéniségéhez mérten súlyosítani óhajtjuk; irányul erre a fentebb mondtak szolgálatnak. A testi megfenyítés ellenkezik a nevelés téren levő humánus felfogásunkkal és elveinkkel.

A kizárás az iskolából a rendbüntetések legnehezebbike, ehhez csak a legszigorúbb esetekben és különös körülmények között foghatunk, szem előtt tartva, hogy az a gyermek avagy ifju egész életére kihat.

A második főcsoport; a természetes úgy nevezett egyszerű büntetések magában a természetben nyerik a megokolásukat. Az a természetes célszerűség — ama természeti törvény — mely szerint minden oknak megvan az okozata, urálja az ember életét is.

Ha például meg gondolatlanul cselekszem ennek szükséges következményeképp káros eredményem lesz és éppúgy megfordítva. Saját kárán tanul az ember — mondja a példaszó. A gyermek, mely megégette az ujját, felni fog a tűztől. Egy példa lesz leginkább hivatva a természetes — egyszerű — büntetést a szem elé vezetni.

Egy leányka, ha 4 órákor sétálni akarnak menni, soha nincs kellő időben öltözködésével készen: el fogunk menni nélküle. A legközelebbi eset alkalmával már alig fog várni magára és kellő időben elkészül.

Egy másik példa; a tanító, midőn erre idő van, azt mondja osztályában: «Jöjjetek el ma délután 2 órákor, ki megyünk a faiskolába, kiválasztunk kis alkalmas fácskákat, elhozzuk ide az iskola udvarára, ahol szokot újból elültetni fogjuk; azonban te lustabőr, a ki még az iskolai feladatokat is hanyag vagy megcsinálni,

rólád mit sem akarsz tudni; a te segítségem nem kell, te otthon maradhatsz». Így büntet a szeretet.

A harmadik főcsoport az erkölcsi büntetéseket foglalja magában. Akkor kell; hogy alkalmazzuk ha az erkölcs ellen történik vétség; ha pl. a tanuló hazudott, csalt vagy lopott ha cselekvő, gyáva vagy kegyetlen volt. Az erkölcsi büntetés legenyhébb formája az elkövetett bűnnek lélektani tárgyalása. Nagyobb hatású a második fok, az erkölcsi megrovás, melyben a gyermeket négy szem közt — tanuló nélkül — részeseitjük. Hány, forma, és tartamára nézve nagyban különbözik az egyszerű izléstől. Ez által röviden és erőlyesen megrójjuk a rendtelenséget, rövid utalással a megszegett parancsra azonban minden további indokolás és erkölcsi megokolás nélkül. Az erkölcsi megrovás által ellenben nem csak büntetünk, de egyúttal kell, hogy oktassunk is: kell, hogy a megrovás a gyermek kedélyét, annak egész benső valóját megrendítse, és a megbárára, a javulásra indítsa.

Újból meg kell jegyeznünk, hogy a verés akár kézzel bottal vagy vesszővel alkalmaztassék ez akár felháborodás vagy szenvedély közepette azonnal a tett után, akár nyugodtan később, órákkal vagy napokkal az elkövetett bűn után — a modern nevelésből teljesen kizárandó. Montaigne híres bölcsész már 300 év előtt a következőket írta: «Egy gyöngéd lélek nevelésében, ha szabadságra, becsültre akarjuk azt szoktatni, mellőzünk minden erőszakoskodást. A tulszigorúságban, az erőszakban mindig valami rabszolgai megaláztatás van, és azt tartom, hogy az, ami észszel, okossággal és ügyességgel, el nem érhető, erőszak által még kevésbé érhető el. A bot a kalmazásától más eredményt eddig alig láttam mint, hogy a kedélyt még alattomassabbá és makacsabbá tettes».

HIREK.

Személyi hír. Főispánunk Lányi Márton dr. hivatalos ügyekben szerdán este Budapestre utazott, ahonnan csak pénteken 21-én fog ismét visszatérni.

Kegeletes célu értekezletet tartott a «Hősök Sirja» bizottság Lányi Márton dr. főispán meghívására és védnöksége alatt hétfőn d. u. 4 órákor, amelyen résztvettek: Seemayer Károly dr. kir. közjegyző, a bizottság elnöke, Buócz Béla dr. főkapitány, Szalay Lajos városi főmérnök, Uray Sándor tanácsos, Seemayer Péter stb. Az értekezleten beható tárgyalás alá vették a helybeli köztemetőben eltemetett hősöknek a Hősök Temetőjébe leendő átszállításának és újra eltemetésének módját, a temetőnek felekezetek szerinti felosztását. Elhatározták végül az értekezlet, hogy az eddigi mintegy 300 hős elhantolása után a temetőt bekerítetteti s a temetőben felállítandó emlékművet, egy — esetleg még ebben az évben tartandó — emlékműnépelyen fogja leleplezni, amikor egyzersmind a Hősök Temetőjének külön, felekezetenkénti beszentelése is megtörténik.

Az érettségi vizsgálatok eredménye. A lefolyt tanévben ez már a negyedik, a rendes érettségi vizsgálat volt, amely hétfőn és kedden ment végbe reáliskolánkban Lóvay Ede dr. budapesti főreáliskolai igazgató elnöksége alatt a következő eredménnyel: A vizsgálatot tett 15 tanuló közül jelesen érettek: Baruch Margit, Melánia, Botya Győző és Tausz Ferenc. Jól érettek: Balog Pál, Fridrich Péter, Kempf Győző és Vladiszáviljev Frigyes. Érettek: Bárkán Pál, Dittiger Gellért, Gerbán Miklós, Kolauch Károly, Kuncser Vilmos, Popovics Péter, Rédei Imre és Tohr Ottmár. Vagyis a követelményeknek mindnyájan megfeleleltek. A vizsgáló bizottságnak igazi atyai szeretettől áthatott elnöke mindvégig a legnagyobb jóindulatot tanusította egész működése alatt, amiért a köz nevében igaz köszönetünket nyilvánítjuk neki. A vizsgálat befejezése után legnagyobb elismeréssel emlékezett meg Pongrácz Alajos igazgatóról és a vizsgáló bizottság minden tagjáról, kiemelve, hogy az ő lelkes működésüknek igen nagy része van az elért szép eredményben.

A verseczi Stefánia Szövetség művészestélya. Junius hó 22-én szombaton

9220 szám 1918.

Hirdetmény.

Az 1886. évi XXII. t. cz. 7. és 8. szakasza alapján ezennel közhírré tételik, hogy a városi törvényhatósági bizottságnak fé. június hó 28-án 124 jkvi (7334 ikt. 1918 sz. alatt a v. villamtelege üzemanyagainak beszerzésére 200.000 koronáig terjedő folyószámla kölcsön felvétele ügyében hozott határozata f. évi június hó 13-tól kezdve 15 napon át Caiman Pál pénzügyi vár. tanácsnok irodájában a hivatalos órák alatt közszemlére ki lesz téve.

Versecz, 1918. évi június hó 7-én.
BODRY, vár. tan., hiv. főnök.

Versecz, thjt. város közzelelmezési hivatalától. 1615 szám K. E. 1918.

Hirdetmény.

Az Országos Közzelelmezési Hivatalt vezető m. kir. minister 70900/1918. számú rendelete a tojaskonzerválás idiglenes beszüntetése iránt. A 4207/1915. M. E. számú rendelet 9 §-a alapján tojásnak mindennemű konzerválását 8 folyó évi május hó 19-től további rendelkezésig eltiltom és ennelfogva érdekeltek kötelesek az ezen idő alatt gyűjtött tojást friss állapotban közfogyasztásra bocsátani.

Versecz, 1918. évi május hó 26-án.
BODRY, vár. tan., hivatal főnök

9218 szám 1918.

Hirdetmény.

Az 1886. évi XXI. t. cz. 7. és 8. szakasza alapján ezennel közhírré tételik, hogy a városi törvényhatósági bizottságnak fé. május hó 28-án a 122 jkvi 18698 ikt. 1918 sz. a latte a város általános csatornázása és vízvezetéke valamint egy új építész tőmérnöki álás szervezése ügyében hozott határozata f. évi június hó 13-tól kezdve 15 napon át Urai Sándor hely. városi tanácsnok irodájában a hivatalos órák alatt közszemlére ki lesz téve.

Versecz, 1918. évi június hó 7-én.
BODRY, polgármester h.

4886 szám 1918.

Hirdetmény

Miután hivatalomhoz már több ízben panasz érkezett munkaadók részéről, hogy a mezőgazdasági és szőlőmunkások a munkát az új nyári időszámítás szerint már délután 6 órakor és hamarabb önkényesen abbahagyják, a munkaadók és mezőgazdasági munkások közötti jogviszonyok szabályozásáról szóló 1898. évi II. t. c. rendelkezése alapján a munkaidőt városunk területére a nyári hónapok tartamára, vagyis szeptember hó 30-ig következőleg szabályozom és pedig.

A munka megkezdése a reggeli órákban megállapodás szerint történik és este 7 óráig tart. Délben egy órai szünet engedélyezendő. Aki ezen rendelkezést be nem tartja, kihágást követ el és fent idézett törvények 60 §-a alapján 600 koronáig terjedő pénzbüntetéssel büntethető.

Rendőrkapitányság.
Versecz, 1918. évi május hó 29-én.
BUÓCZ, r. főkapitány.

Király-Mozi.

Vasárnap június 16-án

3 nagy előadás

A fekete sofför.

Városi mozi.

Vasárnap június 16-án

3 nagy előadás

Jobb erkölcsöket.

52 ir. ig. sz. 1918.

Hirdetmény

Ezennel közhírré teszem hogy a gyermeknyaralattási ügyben a vendéglátó családok gyűjtésének határideje f. é. június hó 15-ig meghosszabbított.

A vendég gyermekek lisztkvótája közzelelmezési kormánybiztos úrnak 402 számú rendelete szerint a vendéglátó családok számára az új terméskből fenntartatik.

Cukor és zsír pedig fejkvota szerinti mennyiségben fog a latni.

Versecz, 1918. évi május hó 28-án.
HAUSER ERNŐ vár. közgyám.

7699 szám 1918 tan.

Hirdetmény.

Alulírott ezennel közhírré teszem hogy a császári és Apostoli Királyi Felségének legmagasabb véd. öksége alatt nagy arányú gyermeknyaralattási mozgalom indult meg.

Ebből kifolyólag felkérem mindazon magyar és németajkú verseczi családokat, kik a nyár folyamán Ausztriából német ajkú csergyermekeket óhajtanak családjukba befogadni, hogy ebbeli szándékukat velem legkesőbb f. é. május hó 31-ig okvetlenül közölni sziveskedjenek.

Tájékoztatás a következőket közlöm:

1. Gyermekünk az ausztriai tengerparton és fenyvesvidéken lesznek elhelyezve.
2. A nyaralás július hó 15 és augusztus hó 1-je között kezdődik és 6 hétig tart.
3. Minden család ki gyermekét tart minden gyermek után hetenként 10 koronát, összesen tehát 60 koronát fog kapni.
4. A nyaraló gyermekek 6-12 év között lesznek, nem és vallás különbség nélkül.

Azt hiszem nem szükséges külön hangsúlyoznom, hogy az ilyen teljes helyi, levegő és környezet változás mind előnyös testi és lelki hatással van a fejlődő szervezetre. A gyermekek látóköre bővül, szellemük felélenkül alkalmazkodási képességük kitejlődik a mi mind rendkívül fontos arra, hogy testileg, lelkileg kellően megedződve, vegyék fel majd mint felnőttek azt az óriási munkát ami országunk helyreállításában mindenkire, és így rájuk is vár.

Mind város előrebocsátása után ismétellen kérem városunk hazafias közönségét, hogy e nemes cél elérése érdekében minél többen jelentkezzenek.

Lövebb felvilágosítással alulírott szolgál.
Versecz, 1918. május hó 11-én.

A vár. tanács megbízásából:
HAUSER ERNŐ, közgyám.

8477 szám 1918.

Hirdetmény.

Közhírré teszem hogy az Országos Hadi-gondozó Hivatal a m. kir. ministeriumnak 1917 évi 2000 M. E. számú rendelete alapján a hadiárvák és hadi rokkantak gyermekeinek a közép és felsőbb iskolai tanulmányok folytatása céljából az 1918/19 tanévre pályázatot hirdet adományozandó ösztön díjakra.

Az igényjogosultság általános és közelebbi feltételeire és a folyamodványok benyújtására vonatkozó részletkérdésekre a városi közgyám adja meg a kellő felvilágosításokat.

A pályázati kérvényeket a város polgármesterénél 1918. évi június hó 20-ig kell benyújtani.

Versecz, 1918. évi május hó 26.
Dr. REZUCHA, kir. tan. polgármester.

7950 szám.

Hirdetmény.

Közhírré teszem hogy az Országos Hadi-gondozó Hivatal 30 helyet biztosított nyomorék hadiárvák számára a Nyomorék Gyermekek Országos Otthonában, amely intézetnek célja a nyomorék gyermekeket szakaszú gyógykezelés mellett keresetképes munkásokká nevelni.

A fentartott 30 helyre magyar állampolgároknak lehetőleg szegénysorsú 6 és 14 év közötti lévő kivételes esetekben a 14 éves életkort betöltött oly nyomorék fiu hadiárvák is lehetnek igényt, akik ipari kiképzésre alkalmasoknak találtatnak.

Eskórosok, hülyék, siketnémák és vakok, továbbá akut bántalomban szenvedők nem vehetők fel.

Miután a szóbanlevő helyek nagy részei a mult esztendő folyamán a Budapesti Közlönyben hirdetett pályázat eredménytelensége folytán ma is betöltetlen.

Felhivom, mi dazon nyomorék hadiárvákaf illetve azok hozzátartozóit (anyjukat vagy gyámanyukat) akik ezen nyomorék gyermekek otthonába bejutni óhajtanak az erre vonatkozó felvételi kérvényüket nálam folyó évi június hó 15-éig saját érdekükben késedelem nélkül nyújtják be.

A felvételi kérvényhez a következő okmányokat kell csatolni.

1. A hadi árva születési anyakönyvi kivonatát.
2. A hadiárva atyjának, hősi halálát vagy eltűnését igazoló okmányt, lehetőleg halotti anyakönyvi kivonatot, annak hiányában más hi teljes igazolványt, például a katonai parancsnokság vagy a tábori lelkészi hivatal értesítését, vagy a Vörös Kereszt Egylet tudakozódó irodájának értesítését.
3. Amennyiben a hadiárva iskolába jár, a legutolsó iskolai bizonyítványát.
4. A kezelő vagy hatósági orvos körleltését a hadiárva bántalmáról, bizonylatát elme állapotáról és jelenlegi hogy létéről.
5. A hadiárvának, illetőleg a hadiárva el-tartására köteles hozzátartozójának (anyjának vagy az anya nemlétében mindkét ágbebi vagyoni állapotát és évi jövedelmét, igazoló hatósági bizonyítványt — Ez a bizonyítvány terjedjen ki arra is, hogy van-e a hadiárvának nevelési járulaka, családi pótléka s ha igen, mennyi, továbbá van-e a hadiárvának egyéb jövedelme, ösztöndija vagy jótékonsági szolgálata, végül arra is, hogy az eltartásra köteles hozzátartozó vagyonából vagy jövedelméből a hadiárván kívül hány gyermeket tart el.

Amennyiben a hadiárva vagy az eltartásra köteles egyén a hadiárvának a szóbanlevő intézetben való ellátásáért és neveltetéséért megállapított évi 1500 koronában egészben vagy részben való fedezésére képes, ez esetben a tartási díjat vagyoni erejéhez képest egészben vagy részben fizetni tartozik. Evégből a lakóhely szerint illetékes árvaszék, illetve az árvaszék ügyészenek közbenjöttével készült szabályszerű kötelező nyilatkozatot is kell a pályázati kérvényhez csatolni.

Az intézetbe felvett növendéknek 1 öltözet felsőruhát (kabát, mellény, nadrág) 1 téli felsőkabátot, 1 sapkát és 1 pár cipőt kell az intézetbe belépéskor magával hoznia.
Dr. REZUCHA, kir. tan., polgármester.

Viszketegséget, sümört, rüht

a leggyorsabban elmulasztja a dr. Fleisch-féle eredeti törvényesen védett

„Skaboform-Kenőcs”

Nincs szaga. Nem piszkít. Mindig eredeti pecsétetes dr. Fleisch-félével kérjünk. Próbátégely 2.30 K, nagy tégely 4 K, családi adag 11 K.

Versecz és vidéke részére főraktár

Küchler Béla „Megváltó” gyógyszer-tára Verseczen.

Vételnél a „Skaboform” védjegyre ügyeljünk.

este pontban 8 órakor a Glückmann szálló nagy termében a verseczi Stefánia Szövetség nagyszabású művészestélyt rendez. — A művészestélyen a magy. kir. Operaháznak és a magy. kir. Országos Zeneakadémiának legkiválóbb művészei és tanárai szerepelnek. — Közreműködnek B. Sándor Erzsébet, csász. és kir. kamara énekesnő, Dömötörné Rittchen Giza, Dr. Székelyhidy Ferencz a magy. kir. operaház művésze, Mooshammer Román és Dömötör Lajos a magy. kir. operaház művésze az Országos Zeneakadémia tanárai. — Az estély iránt nemcsak a városban, hanem a községekben is óriási az érdeklődés. — Versecz város közönségének nem nyílott még alkalma, hogy a város falai között egyszerre, egy alkalommal 5—6 kiváló és legjobb nevű művészt üdvözölhessen. — Az estély részletes műsorát a plakátok fogják hirdetni. — Külön meghívókat a Stefánia Szövetség elnöksége nem bocsájt ki, mert arra törekszik, hogy minél kisebb legyen az előadással kapcsolatos rege költség. — Jegyek a művészestélyre vasárnaptól f. hó 16-tól kezdődőleg 10, 8, 5 és 3 koronás árban a Kirchner-léle könyveskereskedésben elővételben kaphatók.

Nevelő munkások szövetsége. A miskolci nevelő munkások egy üdvös szociális eszme megvalósítását tűzték ki céljukul, amidőn szoros tömörülés, és anyagi helyzetük javítása céljából együttes működésre, csatlakozásra szólították fel körlevélben az ország összes nevelő és oktató személyzetét nemzetiségre és vallásra való tekintet nélkül. Az eszmét a legmelegebben üdvözölnék s megvalósulásához a legszebb reményeket fűzzük, mert jól tudjuk, hogy minden testületnek csak a szoros összetartás adhat erőt, lehetőséget céljai elérésére. Hasonló módon tömörültek és szervezkedtek már a bírák, vasutasok, postások, banktisztviselők s üdvös törekvéseiknek már is meg van sok kedvező eredménye. Hiszen köztudomású, hogy ez a világháború első sorban, s bátran elmondhatjuk: kizárólag a tisztviselőket sújtja a legörzékenyebben, akik hazafias kötelességtudással járják ma is a súlyos megpróbáltatások kálváriáját. Egyesüljenek a nevelő munkások is, kizárólag megélhetésük könnyebbé tétele céljából törvényes formák között s a közös érdek olvassa egybe szíveiket az ország minden részében, hisz a tömörülés első sorban a nevelés ügyének válik hasznára. Ertesülésünk szerint a hozzánk is eljutott körlevél értelmében, Verseczen is nemsokára megalakul a nevelő munkások szövetsége s legközelebb össze is hívják a nevelő személyzetet egy alakuló értekezletre. Lépjön be minden nevelő munkás ebbe a szövetségbe s ezáltal könnyítse meg a jövő nemzedék szellemi és erkölcsi nevelését, mert csak a megelégedett munkásnak lehet áldásos a működése; a gyermek pedig: a jövő.

Helyreigazítás. Lapunk legutóbbi számában a vasutasok működését estélyéről beszámoló tudósításunkba — akaratunkon kívül — az a tévedés csúszott be, hogy a «Kék kalapos» egyfelvonásos főszerepét a szabadságot Csikós István helyett, Horváth András vállalta el 5 nappal az előadás előtt és játszotta el dicséretreméltó ügyességgel. Erdeme annál nagyobb, mivel ha ő hirtelen be nem ugrik, az előadást nem lehetett volna megtartani, ami bizony elég kár lett volna. Készséggel adunk helyet az illetékes helyről érkezett helyreigazításnak.

Köszönetnyilvánítás. A Verseczi Vasutasok köre által rendezett Kabare estélyen felülfizettek: 100 koronát: Adler Vilmos és fia, Hemberger Bálint, Verseczi takarékpénztár; 50 koronát: Ringbauer Győző, Bánsági malomipar és Délmagy. orsz. malomipar; 20 koronát: Dr. Lányi Márton, Brief József, Dr. Donáth József, Frisch Gyula, Frankl Alfréd, Georgievics I. M., Dr. Zappé Ede; 18 koronát: Meitner Miksa; 10 koronát: Bajza főhgy, Bozó György, Gömörly Abraham, Hegedűs Vincze, Jäger József, Jovanovich Miklós, Krause Ervin, Litschauer Lajos, Lovas János, Mark Ferenczné, Nagy József, Sturn Lajos, Turda Ferencz, Varga Alfréd; 9 koronát: Bartha Ferenczné, Fejér Aladár és Zoffmann Artur; 8 koronát: Bauer Ede, Gyapjas József, Kozma Lajos, Notin Antal, Pálffy István, Papp József, Dr. Szilágyi Frigyes, Skalla Károly; 7 koronát: Litschauer József, N. N., Vass Imre, Haring Vilmos; 6 koronát: Katona Lajos, Ná-

dasi Imre, Rechnitzer Oszkár, Dzsomba István; 5 koronát: Czeisz Péter, Dömöndy János, Kiss József, Kellerman főhadnagy, Klopfer Izsó, N. N., Pocsai Pál, Somló Sámuel, Schaller százados, Stojanovics Nestor, Willwerth Péter; 4 koronát: Hollósy Lajos, Krausz Béla, Mayer György, Nacsá Pál, Dr. Szűcs Bertalan; 3 koronát: Bihari Imre, Kramorné, Muntean Vazul, Niokovics Zvonimír, N. N., Ókrós András, Szomodí Antal, Szügyi Jakab, Budai István, Bozdán János, Wagner Marton, Querfeld N.; 2 koronát: Bóka Ignác, Buchmann Károly, Csuk István, Csöke József, Degrek Béla, Erdélyi János, Fekete László, Feketics István, Franz Lajos, Ivancevics János, Ingor Ferencz, Jermovics Jakab, Kugler Mihály, Kvits Károly, Kreucz Mihály, Kelemen István, Lams őrmester, Möriz Ilonka, Neskov Milorád, Nagy István, N. N., Papp Károly, Popovics Szilárd, Riszt Henrik, Szabó Góza, Seemayer Károly, Szilágyi Sándor, Tóth István, Tóth Simon, Werdung János, Kisszabó Károly; 1 koronát: Bucsko István, Cseppera Miklósné, Dollák József, Fekete László, Galkovics N., Hartig N., Herer S., Hunyady János, Kiszl László, Kanyó N., Mayer Gy., N. N., Odzsts N., Preller Jenő, Gyergycz Péter, Papp Lajos, Seiraff Lipót, özv. Soponyainé, Smidt Károly, Tóth Simon, Tóth Emil. Fogadják a nemes szívű adakozók a kör elnökségének háts közönetét.

Siketnéma gyermekek 7—10 éves korukig felvételnek a siketnémák intézetébe. Ilyen gyermekek szülei illetve gyámjai jelentkezésre felhívattak Rendőrkapitányság.

Talált pénz. A városi rendőrkapitányságnál leadatott egy talált papírpénz, melyet a jogos tulajdonos átvehet. — A vasúti állomáson 2 drb papír pénz találtott. A tulajdonos átvétel végett jelentkezhet a redőrségnél.

Lopás. Plóner Ferencz helybeli kertész Vársor 20 sz. Jakos kárára 1918. június 3-án d. e. a lakásból ellopatott egy női arany óraszíjkarcsában, négy női arany gyűrű és fehérnemű. Az utcaán játszó gyermekek egy katonát láttak az ablakon kímászni.

Iskolai vizsgálatok. Az évrő vizsgálatokat a városi elemi népiskolákban valamint a Burghardtféle magániskolában holnap és holnapután fogják megtartani.

Jönnek a színészek Bruckner László jönné színigazgató Nagybecskerekéről kitűnően szervezett társulatával nemsokára városunkba érkezik s előadásainak sorozatát Fall Leo: színtámla roszája c. zenek operettjével f. hó 27-én fogja megkezdeni. Műsorán az összes fővárosi ujdonságok szerepelnek. A társulat elsőrendű művésztagejai: Karácsonyi Illy, koloratur énekesnő, Fátoly Heddy szubrett, Kohut Irma énekesnő, Bordás Rézsi táncos szubrett, Füzess Lenke énekesnő, Faludy Irénke énekes naiva, Zöldy Elza drámai hősnő, Zöldi Vilma szende, Kertay Ilona operett komika, Balárs Manci naiva, Varga Sári társalgási, Levendovszky Irma, táncosnő stb. A bértétgyűlést Czako Vilmos titkár f. hó 21-én kezdi meg.

Méhészeti vándorgyűlés Verseczen. Június hó huszonkilencedikén Lányi Márton dr. verseczi főispán védnöksége alatt méhészeti vándorgyűlés lesz Verseczen, amelynek részleteire vonatkozólag a Délmagyarországi Méhészegylet a verseczi egyetel közreműködése mellett a következőkben állapodott meg: A Temevárról reggel félkilenczkor érkező vonatnál a helyettes polgármester a verseczi rendezőbizottság élén fogadja és üdvözlöli a vendégeket. A vándorgyűlés délelőtt tíz órakor kezdődik a városi ligetben a Délmagyarországi Méhészegylet vezetőségének megnyitó beszédével. Ezt követi Czircher Oszkár ismert méhész előadása. Bodrossi Károly, a Délmagyarországi Méhészegylet igazgatójelenőke a czukorkérdésről tart előadást. Déliben közös ebéd lesz a városligeti vendéglőben, délután pedig két elsőrendű verseczi méhészeti megtekintése következik. Másnap, vasárnap kirándulások lesznek tetszés szerinti irányban, esetleg az Aldunára. A kirándulásokban résztvenni akörök ezt jelentik be a verseczi méhészegyletnél.

Köszönet nyilvánítás. Mindazoknak, kik felejtethetetlen felelőségem elhunytá alkalmából részvétükkel felkeresve fájdalomukat enyhíteni igyekeztek ez uton mondok hálás köszönetet. **Juhász István.**

Feledhetlen, drága halottunk a legjobb fiu, férj, atya és testvér

Mórész József ur

végültszesege alkalmával kifejezett őszinte részvétért, a temetésen résztvevőknek és koszorúadományozóknak e helyen is kitejezi hálás köszönetét a

gyászoló család.

Szeretett leányomnak

Mazsary Paulának

elhunytá alkalmából kifolyólag szükségét érzem annak, hogy mindazoknak, akik a boldogultat utolsó útjára kísérték, az összes egyleteknek, a koszorú- és virágadományozóknak és mindazoknak, akik részvétükkel fájdalommat enyhíteni igyekeztek, őszinte köszönetet mondjak.

Özv. Mazsaryné, Fuchs Eulália.

1080 szám 1918

Hirdetmény.

Ezennel közhírré tétetik, hogy Versecz thjváros tulajdonát képező nagyréti kaszálók fü. termése az alant felsorolt napokon reggel 8 órakor a helyszínen tartandó árverésen holdanként a legtöbbet ígérőnek készpénz fizetés mellett elfognak adatni u. m.

F. é. június hó 17.-én hétfő a XIX és XXVII. terv sz. 260 hold, f. é. június hó 18-én kedd a XX. terv sz. 216 hold, f. é. hó 19-én szerda XXI. terv sz. 187 hold, f. é. június 21-án péntek a XXII. és XXIII. terv sz. 267 hold. vala mint a nagyréti összes árkok és utak lütermése. Versecz, 1918. június 14-én.

WEITERSCHAN, vár. tisztartó.

A fehértemplomi kir. törvényszék.

1918. P. 2173. szám

Hirdetmény.

A fehértemplomi kir. törvényszék közhírré teszi, hogy Dr. Seemayer Károly verseczi kir. közjegyző állandó helyettese a temesvári kir. közjegyzői kamara 212 231/1918. sz. rendeletével Traila Illés működését 1918. évi június hó 15. napján megkezdette.

Kir. törvényszék

Fehértemplom, 1918. évi június hó 9.-n. Mártonffy János s. k. t. elnök, Schlachta Jenő s. k. kir. tszéki bíró, Dr. Neff Ferencz s. k. t. tag.

A kiadmány hitelül: aláírás olvashatlan hiv. tisztv.

9234 szám 1918.

Hirdetmény

Az 1886. évi XXI. toz. 7. és 8. §-a alapján ezennel közhírré tétetik, hogy a város törvényhatósági bizottságának f. é. május hó 28-án 130 jkvi 7330—1918 ikt. szám alatt hozott közgyűlési határozata mellyel Dr. Dragits Vladimir ny. vár. árvaszéki ülnöknek a fellügyesztése tartamára visszatartott jarandóságai czimén a város polgármesterének 114—1918 eln. sz. jogerős tegyelmi felmentő határozata az 1886 évi XXIII. toz. 4 §-ának 6 ik bekezdése alapján 3093 kor. 33 fll. kiutaltatott f. évi június hó 13-tól kezdve 15-napon át a városi közjegyző irodájában a hivatalos órak alatt közszemlére ki lesz téve azzal hogy bárkinek jogában áll fentjelzett határidőben felelbezzel élni a m. kir. belügyministe riumhoz.

Versecz, 1918. évi június hó 11.

BODRY, polgármester h

3219 szám 1918.

Hirdetmény.

Az 1886. évi XXI. toz. 7. és 8. szakasza alapján ezennel közhírré tétetik, hogy városi törvényhatósági bizottságának f. é. május hó 28-án 123 jkvi 1918 sz. alatt a városi gyámpénztár 1917. évi zárószámadása tárgyában hozott határozata f. évi június hó 15-től kezdve 15 napon át Csiban Pál vár. tanácsnok irodájában a hivatalos órak alatt közszemlére ki lesz téve.

Versecz, 1918. évi június hó 7-én.

BODRY, polgármester h.